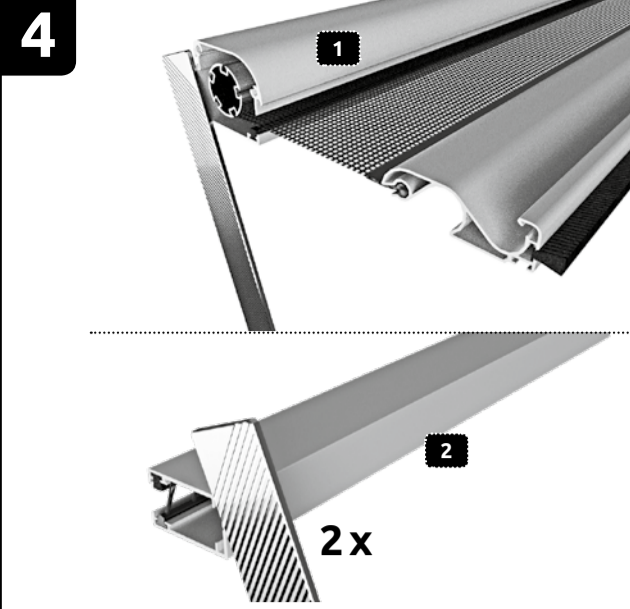


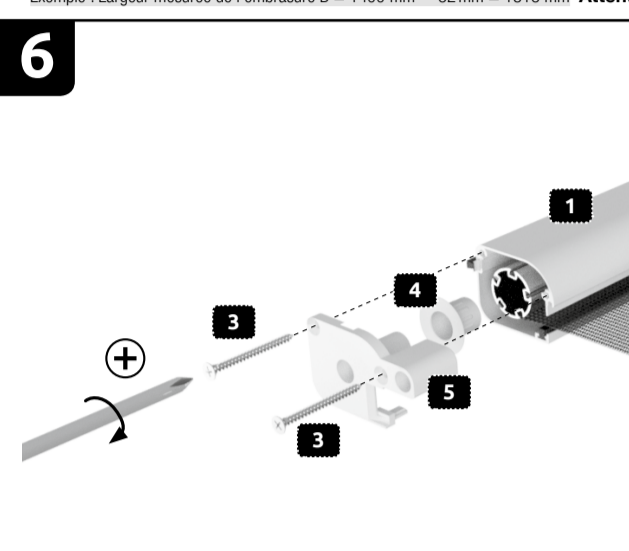
DE Markieren Sie an den beiden Führungsschienen **2** das Maß B abzüglich 82 mm. Kürzen Sie die beiden Führungsschienen **2** an der markierten Stelle mit einer Metallsäge.
EN Mark the guide rail **2** with measurement B minus 82 mm. Shorten both guide rails **2** at the marked point with a metal saw.
FR Marquez sur les deux rails de guidage **2** la dimension B moins 82 mm. Raccourcissez les deux rails de guidage **2** à l'endroit marqué avec une scie métallique.
Attention : risque de blessure ! Utilisez la scie avec précaution.



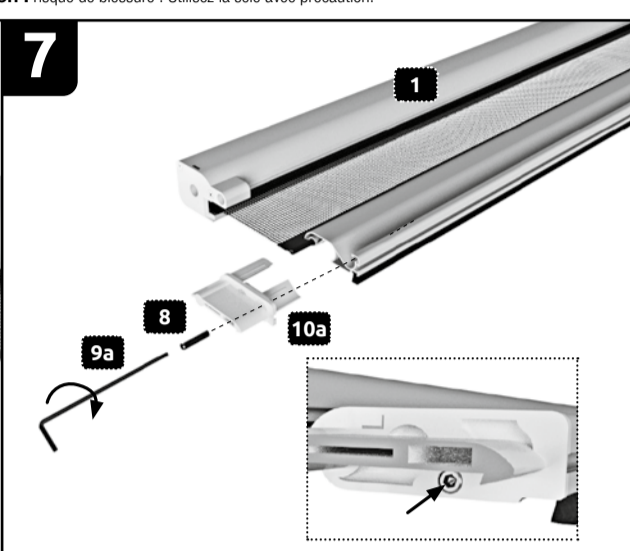
DE Entgraten Sie die Schnittstellen an der Kassette **1** und den Führungsschienen **2** mit einer Feile.
EN Deburr the intersection between with the cartridge **1** and the guide rails **2** with a file.
FR Ébavurez les emplacements de coupe sur la cassette **1** et les rails de guidage **2** avec une lime.



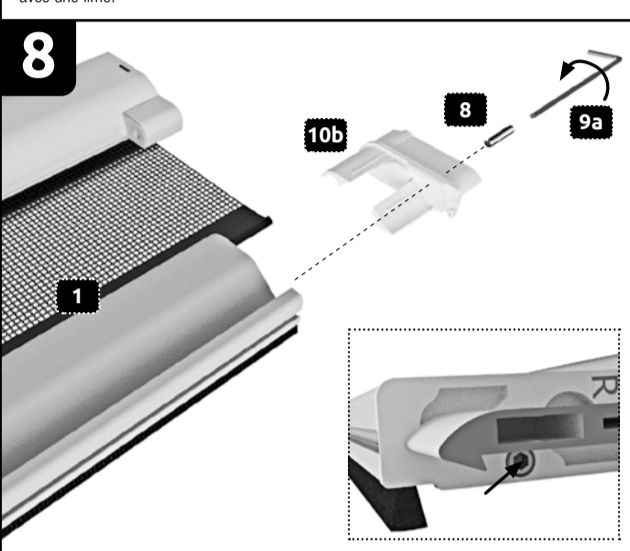
DE Entfernen Sie Dichtungsbürste **a** an der Kassette **1**. Ziehen Sie die Dichtungsbürste **b** an der Griffschiene heraus und führen Sie diese in die nach unten offene Nut zur späteren Abdichtung zum Türstock.
EN Remove the sealing brush **a** from the cartridge **1**. Pull the sealing brush **b** from the guide rail and insert it into the downward-facing open groove for later sealing towards the door frame.
FR Enlevez la brosse d'étanchéité **a** de la cassette **1**. Extrayez la brosse d'étanchéité **b** de la barre de manœuvre et orientez celle-ci vers la rainure qui s'ouvre vers le bas, en vue d'assurer ultérieurement l'étanchéité par rapport au châssis de porte.



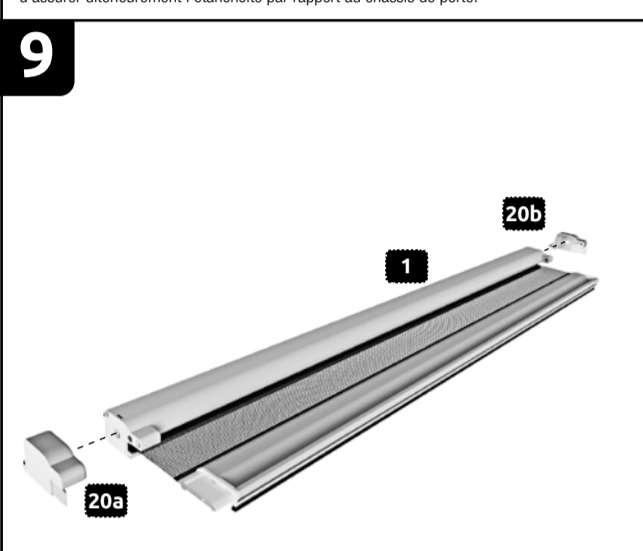
DE Stecken Sie das Wellenlager **4** in die Welle der Rollokassette **1**. Anschließend stecken Sie die Endkappe **5** an die Rollokassette **1** und verschrauben Sie diese mittels der beiden Schrauben **3**.
EN Attach the shaft bearing **4** to the shaft of the roller blind cartridge **1**. Then, attach the end cap **5** to the roller blind cartridge **1** and screw them together with both screws **3**.
FR Enfoncez le palier d'arbre **4** dans l'axe de la cassette de store **1**. Ensuite, enfoncez le capuchon d'extrémité **5** sur la cassette de store **1** et vissez celle-ci à l'aide des deux vis **3**.



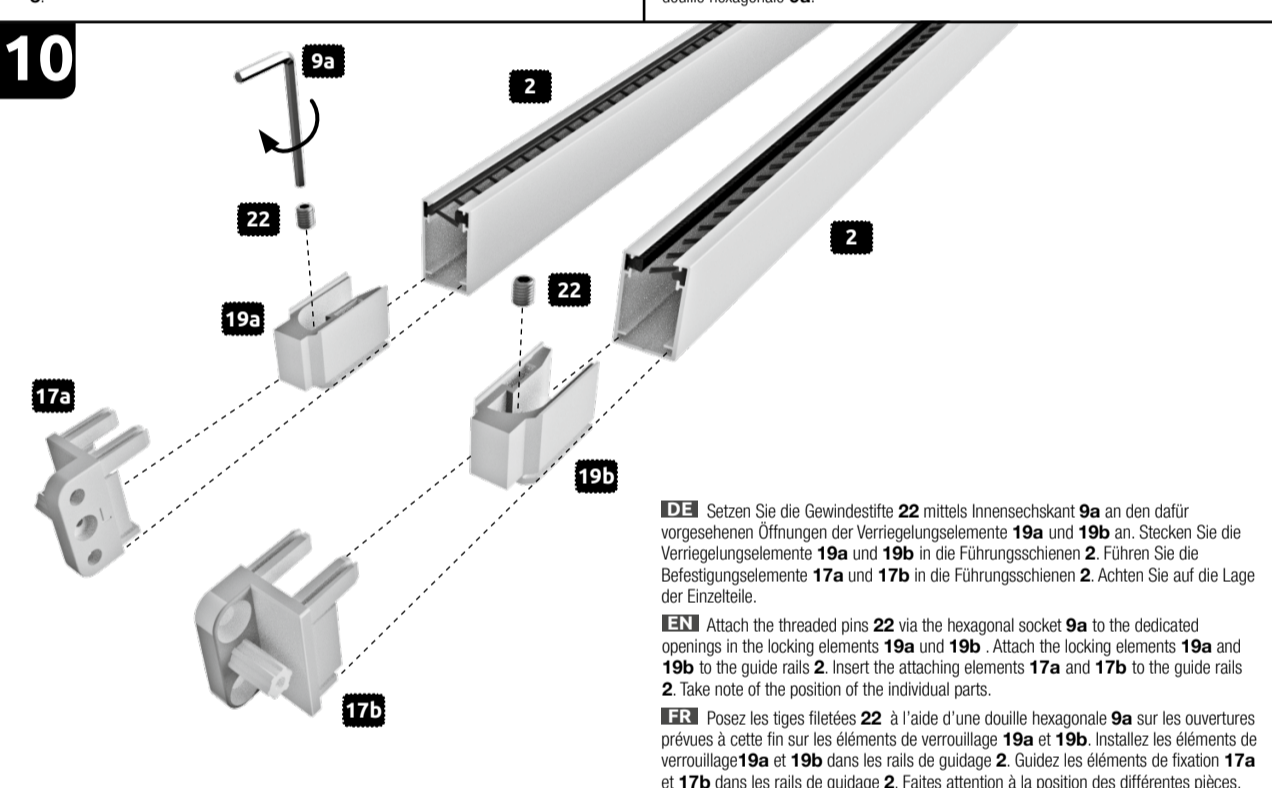
DE Stecken Sie die linke Griffverriegelung **10a** seitlich in die Griffschiene an der Rollokassette **1**. Fixieren Sie diese durch Eindrehen des Gewindestifts **8** mittels Innensechskant **9a**.
EN Attach the left grip lock **10a** to the side of the guide rail of the roller blind cartridge **1**. Attach it by screwing in the threaded pin **8** via the hexagonal socket **9a**.
FR Enfoncez le verrouillage de poignée gauche **10a** sur le côté latéral dans la barre de manœuvre de la cassette de store **1**. Fixez-le en vissant la tige filetée **8** à l'aide d'une douille hexagonale **9a**.



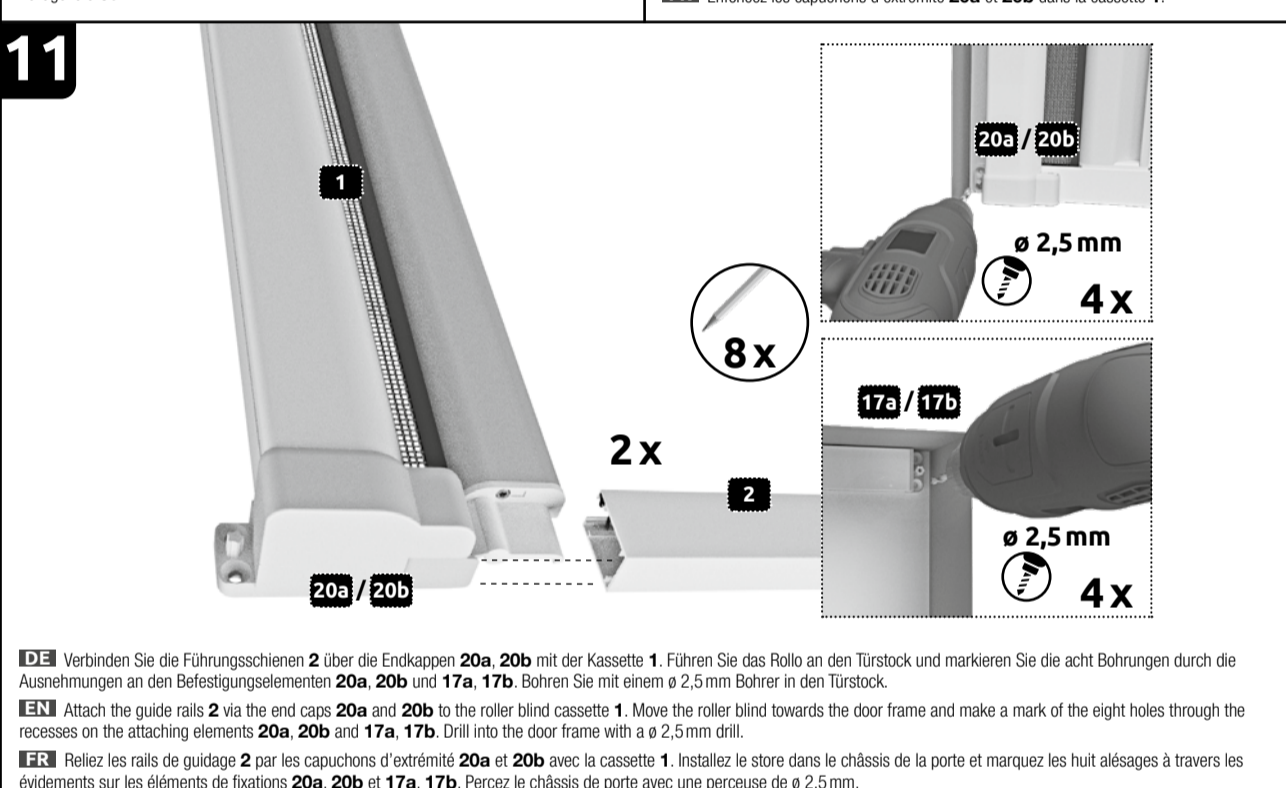
DE Stecken Sie die rechte Griffverriegelung **10b** seitlich in die Griffschiene an der Rollokassette **1**. Fixieren Sie diese durch Eindrehen des Gewindestifts **8** mittels Innensechskant **9a**.
EN Attach the right grip lock **10b** to the side of the guide rail of the roller blind cartridge **1**. Attach it by screwing in the threaded pin **8** via the hexagonal socket **9a**.
FR Enfoncez le verrouillage de poignée droite **10a** sur le côté latéral dans la barre de manœuvre de la cassette de store **1**. Fixez-le en vissant la tige filetée **8** à l'aide d'une douille hexagonale **9a**.



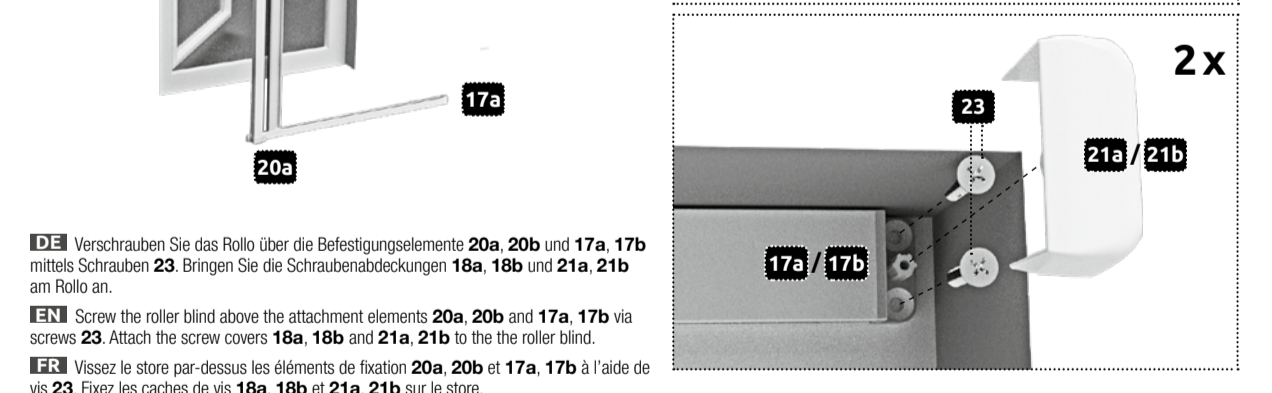
DE Stecken Sie die Endkappen **20a** und **20b** an die Kassette **1**.
EN Attach the end caps **20a** and **20b** to the cassette **1**.
FR Enfoncez les capuchons d'extrémité **20a** et **20b** dans la cassette **1**.



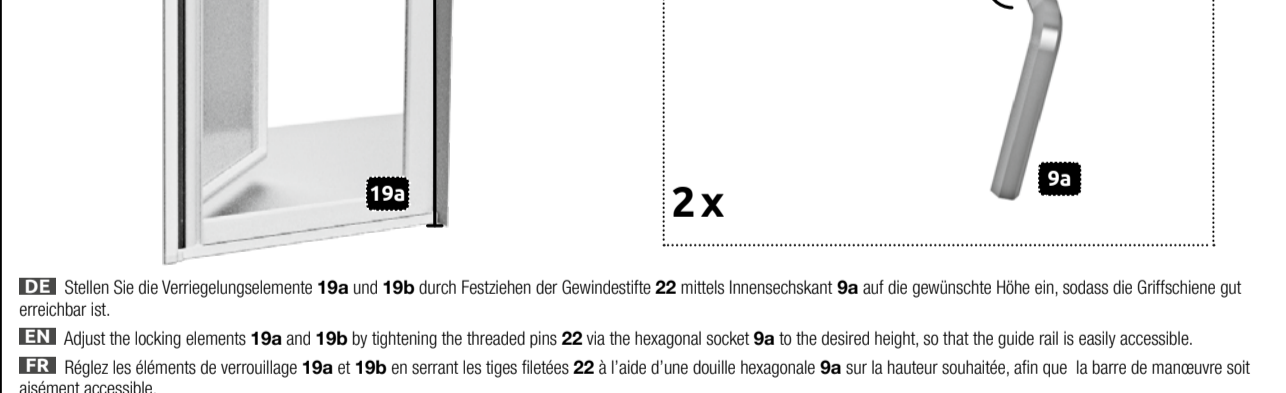
DE Setzen Sie die Gewindestifte **22** mittels Innensechskant **9a** an den dafür vorgesehenen Öffnungen der Verriegelungselemente **19a** und **19b** an. Stecken Sie die Verriegelungselemente **19a** und **19b** in die Führungsschienen **2**. Führen Sie die Befestigungselemente **17a** und **17b** in die Führungsschienen **2**. Achten Sie auf die Lage der Einzelteile.
EN Attach the threaded pins **22** via the hexagonal socket **9a** to the dedicated openings in the locking elements **19a** and **19b**. Attach the locking elements **19a** and **19b** to the guide rails **2**. Insert the attaching elements **17a** and **17b** to the guide rails **2**. Take note of the position of the individual parts.
FR Posez les tiges filetées **22** à l'aide d'une douille hexagonale **9a** sur les ouvertures prévues à cette fin sur les éléments de verrouillage **19a** et **19b**. Installez les éléments de verrouillage **19a** et **19b** dans les rails de guidage **2**. Guidez les éléments de fixation **17a** et **17b** dans les rails de guidage **2**. Faites attention à la position des différentes pièces.



DE Verbinden Sie die Führungsschienen **2** über die Endkappen **20a**, **20b** mit der Kassette **1**. Führen Sie das Rollo an den Türstock und markieren Sie die acht Bohrungen durch die Ausnehmungen an den Befestigungselementen **20a**, **20b** und **17a**, **17b**. Bohren Sie mit einem \varnothing 2,5 mm Bohrer in den Türstock.
EN Attach the guide rails **2** via the end caps **20a** and **20b** to the roller blind cassette **1**. Move the roller blind towards the door frame and make a mark of the eight holes through the recesses on the attaching elements **20a**, **20b** and **17a**, **17b**. Drill into the door frame with a \varnothing 2,5 mm drill.
FR Rellez les rails de guidage **2** par les capuchons d'extrémité **20a** et **20b** avec la cassette **1**. Installez le store dans le châssis de la porte et marquez les huit alésages à travers les évidements sur les éléments de fixations **20a**, **20b** et **17a**, **17b**. Percez le châssis de porte avec une perceuse de \varnothing 2,5 mm.



DE Verschrauben Sie das Rollo über die Befestigungselemente **20a**, **20b** und **17a**, **17b** mittels Schrauben **23**. Bringen Sie die Schraubenabdeckungen **18a**, **18b** und **21a**, **21b** am Rollo an.
EN Screw the roller blind above the attachment elements **20a**, **20b** and **17a**, **17b** via screws **23**. Attach the screw covers **18a**, **18b** and **21a**, **21b** to the roller blind.
FR Vissez le store par-dessus les éléments de fixation **20a**, **20b** et **17a**, **17b** à l'aide de vis **23**. Fixez les caches de vis **18a**, **18b** et **21a**, **21b** sur le store.



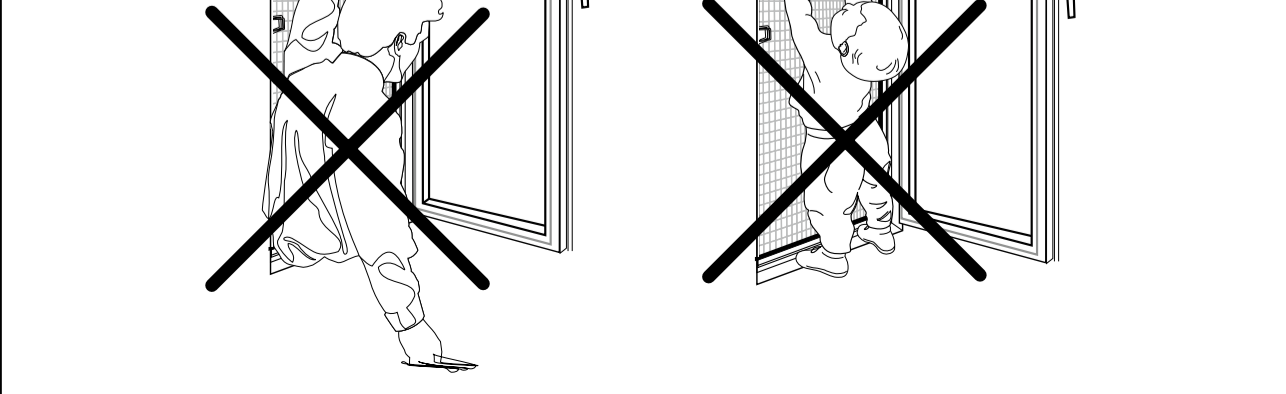
DE Stellen Sie die Verriegelungselemente **19a** und **19b** durch Festziehen der Gewindestifte **22** mittels Innensechskant **9a** auf die gewünschte Höhe ein, sodass die Griffschiene gut erreichbar ist.
EN Adjust the locking elements **19a** and **19b** by tightening the threaded pins **22** via the hexagonal socket **9a** to the desired height, so that the guide rail is easily accessible.
FR Réglez les éléments de verrouillage **19a** et **19b** en serrant les tiges filetées **22** à l'aide d'une douille hexagonale **9a** sur la hauteur souhaitée, afin que la barre de manœuvre soit aisément accessible.



DE Zum Schließen des Rollos ziehen Sie die Griffschiene zur Verschlussseite. Diese rastet in den seitlichen Verriegelungselementen ein. Zum Öffnen drücken Sie die Griffschiene nach außen, sodass diese entriegelt.
EN To close the roller blind, pull the guide rail to the lock side. This snaps into the side locking elements. To open, press the guide rails out, so they unlock.
FR Pour fermer le store, tirez la barre de manœuvre vers le côté de la fermeture. Celle-ci s'enclenche dans les éléments de verrouillage latéraux. Pour ouvrir le store, poussez la barre de manœuvre vers l'extérieur afin de la déverrouiller.



DE Das Rollo ist bereits vorgespannt. Sie können die Spannung des Rollos im Bedarfsfall nachjustieren. Beachten Sie dabei die maximale Anzahl von 40 Umdrehungen.
EN The roller blind is preloaded. You can adjust the tension on the blind, if necessary. Take note of the max. number of rotations, which is 40 rotations.
FR Le store est préalablement tendu. Au besoin, vous pouvez modifier la tension du store. Mais respectez à ce propos le nombre maximum de 40 tours.



DE Das Rollo ist bereits vorgespannt. Sie können die Spannung des Rollos im Bedarfsfall nachjustieren. Beachten Sie dabei die maximale Anzahl von 40 Umdrehungen.
EN The roller blind is preloaded. You can adjust the tension on the blind, if necessary. Take note of the max. number of rotations, which is 40 rotations.
FR Le store est préalablement tendu. Au besoin, vous pouvez modifier la tension du store. Mais respectez à ce propos le nombre maximum de 40 tours.